



**AFFINITY SPANISH**  
LANGUAGE SOLUTIONS

## Technical Spanish Translation

Spanish translation of technical documents, whether English-to-Spanish or Spanish-to-English translation, requires the focused attention of language specialists having in-depth familiarity with discipline-specific technical terminology and usage context. For some projects, technical translators must be technically trained and degreed professionals themselves, in addition to having advanced Spanish language skills. Affinity Spanish delivers complete solutions, the comprehensive package of skills necessary for completing projects successfully.

Spanish Science and technology in their varied disciplines provide a foundation for addressing many of the world's challenges, in addition to making modern society a more interesting and enjoyable place to work and live. The Spanish speaking population is widely recognized as a major consumer and benefactor of leading technologies from electronics to science to environmental solutions. Affinity Spanish delivers a high standard of attention to detail in the translation of technical documents, records, and volumes to ensure accurate communication and no loss of information in Spanish-English technical translation projects.

### AFFINITY SPANISH

Primary Business Address  
3048 Madison Lane  
Broomfield, CO 80020

Phone: 303.404.8699  
Fax: 303.404.8835  
Email: [info@affinityspanish.com](mailto:info@affinityspanish.com)  
Web: [www.affinityspanish.com](http://www.affinityspanish.com)

**Call for Quote!**

Below we list some of the types and categories of Spanish technical translation and proofreading services that Affinity Spanish provides:

- Engineering Specifications
- Training Materials
- Project Proposals
- Manuals
- Scientific Papers
- Patents
- Data Sheets
- Technical Documentation
- Software Code
- Screen GUIs
- Software Manuals
- License Agreements
- Legal Disclaimers
- Warranty Agreements
- Design and Feasibility Studies
- Instructions and Procedures

### Our Standard

We recognize the special implications and responsibilities associated with Spanish translation of technical materials – that there's significance to

every source document word – and that the consequence of inaccurate or incomplete translations can be great. Often the authors of technical source documents are professionals in the fields of science, IT, engineering, agriculture, etc., who have devoted their careers to mastering their respective technical areas. Translation of technical documents requires translators having in-depth discipline-specific knowledge and fluency. Affinity Spanish ensures that the proper translation resources are aligned with the requirements of each project. In addition, we ensure that checks are built into the process as needed.

There is no one size fits all formula. Each project must be evaluated on the basis of its unique requirements. The individual requirements of each technical translation project are taken into account in the process of carefully matching projects with the best-suited Spanish language technical translators. Affinity Spanish works with an extensive network of Spanish technical translators to ensure the best fit between translators (or translator teams) and projects.

Whether in Spanish or English, using the right words at the right time matters to us. If it matters to you, call us now at (800) 431-5361 or send us a note at [info@affinityspanish.com](mailto:info@affinityspanish.com).